

Fall 2016-2017

Volume 18

Contents

“Mis ojos por tus ojos mueren:” María de Zayas’s Subversion of the Male Gaze in “El prevenido engañado” Bryan Betancur	9
From <i>The Brothers Karamazov</i> to the <i>The Brothers K</i>: Dostoevsky’s Last Novel and Modern American Fiction Julian Connolly	29
Imagining Futures in the Anthropocene: Eduardo Galeano’s Socioecological Model Ida Day	43
“Esa araña cuyas patas son sueños:” Granada as <i>Space</i> and <i>Place</i> in Ángel Ganivet’s Political Thought Mahan L. Ellison	57
Can Canonicity Be Translated?: Víctor Català, Mercè Rodoreda, and Carme Riera in Translation, Research, and Graduate Studies Kate Good	75
Beauty and the Beast of Technology in Gorodischer’s “A la luz de la casta luna electrónica” Grace A. Martin	94
Por la Calle de Alcalá: The Languages Used in Storefront Signs along Madrid’s Longest Street Elizabeth A. Martínez-Gibson	107

Malos de película en el cine español de inmigración: protagonistas y antagonistas en <i>Amador</i> (2010), <i>Biutiful</i> (2010) y <i>A escondidas</i> (2014)	132
Ana Pérez-Manrique	
	149
Translation-Project Management: A Case Study of an Online Graduate Course	
Mónica Rodríguez-Castro and Concepción Godev	
	178
The Acquisition of Spanish /θ/ in a Study Abroad Context	
John Stevens	
	206
Quebec's Youth: The Generation of the October Crisis in Recent Historical Fiction	
Heather West	
	224
CONTRIBUTORS	